

Genre du véhicule Camion ou tracteur à sellette (châssis)	Marque de fabrication SAURER	Type D 290 BF 4 x 2	Fiche d'homologation N° CH. 3716 67
--	---------------------------------	------------------------	--

Constructeur Aktiengesellschaft ADOLPH SAURER, 9320 Arbon
 Identification "D 290 BF 4x2" sur la plaquette du constructeur

Plaquette constructeur à gauche, dans l'entrée
 N° du châssis à l'avant, en haut sur le longeron de gauche, derrière le pare-chocs
 Identification du moteur "D 3 K T - B" à gauche, à l'avant latéralement sur le bloc
 Importateur principal -
 Véhicule homologué -

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 6
 Direction mécanique avec assistance hydraulique
 Transmission mécanique *)
 Nombre de vitesses *) Entraînement arrière; blocage diff.
 Frein de service AV= air comprimé/hydraulique, AR= air comprimé
 2 circuits, à expansion interne, sur toutes roues, régulateur selon charge, sur les roues arrière
 Frein auxiliaire (à ressorts, progressif, sur l'essieu AR; pression de service par réservoir séparé; libération de sec.: press. par le circuit AR; desserrage mécanique: vis aux cyl.
 Frein d'arrêt (***)
 Ralentisseur (***)
 Contrôle 2 circuits (***)

Moteur
 Marque SAURER Type D 3 KT-B
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant D Position avant
 Refroidissement eau Nombre cylindres 6
 Alésage 130 Course 150
 Cylindrée 11940 CV-impôt 60,81
 Puissance en kW 206 à 1/min 2000
 CV 280 DIN
 Bruit à l'arrêt 79,0 dB/A à 1/min 1500 (**)
 Silencieux 1 = 1090 ou 1000 x 300 x 250 mm
 Mesure des gaz BOSCH noircissement = 2,7 (1000 t/min)
 Bacharach = 4,0

Carrosserie cabine avancée
 Nombre de portes 2 - Indic. vitesse tachygraphe
 Ceintures sécurité - Rétroviseurs gauche / droite
 Cale 1/ 430x150x200 mm Attelage sur demande
 Antivol -
 Nombre de places 2 - 6 av. 2 - 6 centre ar.
 Dimensions §) intérieur extérieur
 Longueur 6450 Empattements 3700 / +)
 Largeur 2300 Voies av. 1938 - 2006
 Hauteur 2950 ar. 1690 - 1860
 Largeur 2500 Voies av. 2038 - 2126
 Porte à faux av. 1650 ar. 1780 - 2163
 ar. 1100 Braquage g 13600 d 13600

Poids avant arrière total
 Poids à vide - - - - - §)
 Charge utile - - - - - 16000
 Poids total 8500 13000 19000
 Garantie fabr. 11,00 - 20 11,00 - 20 (Variantes ++)
 Dimens. pneus 16 / 7,75 16 / 7,75 voir
 Ply/bars 6500 11500 remarques)
 Charge pour V max 100 100
 Garantie poids remorquable avec frein -
 Garantie poids remorquable sans frein -
 Garantie poids de l'ensemble 50 000
 Poids remorquable testé 34 000
 Vitesse maximale selon le constructeur 50 - 130 km/h
 Vitesse maximale testée - km/h

Equipement §)
 Feux de route HCR H4 (E)
 Feux de croisement HCR H4 (E)
 Feux de position A (E) dans HCR
 Feux rouges WBC CH 1 0133 02
 Feux stop WBC CH 1 0133 02
 Clignoteurs av 1 (E) 2a (E) ar WBC CH 1 0133 02
 Catadioptres av I (E) ar I (E)
 Feux de gabarit av A (E)
 Feux complémentaires
 Eclairage plaque 1/ combiné à gauche
 Essuie-glace 2/ balais avec lave-glace
 Avertisseurs BOSCH CH 5 0301 07
 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Camion ou tracteur à sellette
 Marque et type S A U R E R D 290 BF 4x2
 Homologation N° CH 3716 67
 Carrosserie
 Places total 2 - 6 avant 2 - 6
 Poids à vide sel. bulletin pesage Carburant D
 Charge utile sel. la carrosserie CV-impôt 60,81
 Poids total 16000 Cylindree 11940

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Boîte c.v. / vitesses: ZF 4S - 150 GP avec / sans WSK et Retarder 8 vitesses)
 ZF 5S - 110 GP avec / sans GV 91 9 ou 18 vitesses)
 ZF K ou S - 130 B ou 130 S 16 vitesses) avec IA 3,75 - 7,61 : 1
 FULLER RTO 11613, ou 12513, ou 14613 13 vitesses)
- **) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = valable avec les transmissions ci-dessus.
- ***) Ralentisseur : sur l'échappement, non progressif; s.d. combiné av. frein à courants de Foucault ou à flux hydraulique.
- ****) Contrôle 2-circuits : partie air comprimé = manomètre double + lampe-témoin
 partie hydraulique = par contrôle du niveau avec lampe-témoin.
- +) Empattements : 3250 / 4100 / 4500 / 5000 / 5700 mm.
- ++) Variante de pneus : 10.00 R 20 ou 11 R 22,5 16 PR AV = 6000 kg (7,75) AR = 10800 kg (7,75)
 11.00 R 20 ou 12 R 22,5 16 PR AV = 6500 kg (8,00) AR = 11500 kg (8,00)
 12.00 R 20 ou 13 R 22,5 18 PR AV = 7500 kg (8,50) AR = 13000 kg (8,50)

§) Les dimensions, les poids, l'équipement et le nombre de places doivent être contrôlés à l'immatriculation; sur le modèle avec largeur 2500 mm, des feux de gabarit Stribel CH 1 C804 02 sont montés sur les côtés de la cabine; les feux de position dans les phares doivent être débranchés (jumelage des feux de gabarit).
 Véhicule testé avec 19000 kg.

A noter dans le permis de circulation: (pour largeur 2500 mm)

122 - autorisé seulement sur les routes ouvertes aux véhicules d'une largeur de 2m50; le disque indiquant la largeur est obligatoire.

Remplace FH CH 3716 67 du 29./30.05.80

Variante boîte c.v.

Lieu et date de l'homologation Arbon, 29. - 30.05.80

(15.12.80)

Service fédéral d'homologation

Camion ou
tracteur à sellette
(châssis)

S A U R E R

D 290 BF 4x2

CH 3716 67

Fiche complémentaire

Complément du 10.12.1981 à Berne - Ni

Mesure du bruit selon l'OCE:

valable pour les transmissions suivantes: ALLISON HT 750 CRD)
ALLISON HT 750 DRD) avec iA 3,75 - 7,61 : 1
ALLISON HT 754 CR)
ALLISON CLBT)

Complément du 09.06.82 à Arbon - Sta/PR

Frein de service : livrable sur demande avec des freins à disques sur l'essieu avant,
avec système ABS.

Insonorisation : 1 silencieux 1500x300x250 mm + ventilateur Visco, \varnothing 620 mm, 8 pales
ou 1 1090x300x250 mm + ventilateur Visco, \varnothing 620 mm.

Tabliers de caoutchouc des deux côtés du moteur;
le dessous de la cabine insonorisé.

Mesure du bruit : 77,0 dB/A à 1500 t/min.